

Una selva tan infinita

La novela corta en México (1891-2014)



EL
ESTUDIO

Una selva tan infinita

La novela corta en México (1891-2014)



COORDINACIÓN
GUSTAVO JIMÉNEZ AGUIRRE

EDICIÓN
GUSTAVO JIMÉNEZ AGUIRRE, GABRIEL M. ENRÍQUEZ HERNÁNDEZ,
ESTHER MARTÍNEZ LUNA Y RAQUEL VELASCO

ÍNDICE ONOMÁSTICO
SALVADOR TOVAR MENDOZA

APOYO ACADÉMICO
MILENKA FLORES, AMÉRICO LUNA Y GUADALUPE MARTÍNEZ GIL



f.l.m.
fundación para las
letras mexicanas

Textos de Difusión Cultural
Serie El Estudio
Universidad Nacional Autónoma de México
Coordinación de Difusión Cultural
Dirección de Literatura
Fundación para las Letras Mexicanas
México, 2014

Diseño de portada: Gabriela Monticelli

Ilustración: DR © Alejandro Benassini
(detalle de la instalación Inside Silence, 2010).

Primera edición: Diciembre de 2014

DR © De la compilación: Gustavo Jiménez Aguirre y los editores.

DR © De los artículos: cada uno de los autores compilados.

DR © Universidad Nacional Autónoma de México
Av. Universidad 3000, Ciudad Universitaria,
04510, México, D.F.

DR © Fundación para las Letras Mexicanas
Liverpool 16, colonia Juárez,
06600, México, D.F.

ISBN: 978-607-02-6185-5
ISBN de la serie: 968-36-3758-2

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio
sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales

Impreso y hecho en México

V. ESPACIOS EDITORIALES

LECTURAS EN EL CAMPUS: LA COLECCIÓN RELATO LICENCIADO VIDRIERA (2003-)

CAMILO AYALA OCHOA

Universidad Nacional Autónoma de México

Fernando Pessoa, aquel escritor lusitano de personalidad múltiple, nos obsequió una regla dorada en el texto “Rule of Life”, escrito allá por 1915: “Organiza tu vida como una obra literaria, colocando en ella toda la unidad posible” (cit. en Pizarro 9). Cada quien atiende distintas vocaciones que más o menos dan un orden a nuestros años en este mundo, que ese conjunto de selecciones sea bueno o malo depende de cada persona, pero la frase de Pessoa es una buena norma para los editores.

Una colección editorial es un trabajo conjunto de muchos hombres que la alimentan y ordenan, la cuidan y examinan constantemente. Hay que buscar una calidad constante para construir un discurso plural y diverso, pero con inequívocos puntos de confluencia, que se debe renovar con temas y autores. Una colección constituye una apuesta no por un título o un autor sino por el valor de un fondo editorial. Con cada inclusión de una obra, los directores de la colección se juegan su prestigio y dan ruta a la sobrevivencia del proyecto. La alegoría marítima de llevar a buen puerto el proyecto editorial no puede ser más acertada porque una colección debe mantener un derrotero, una línea señalada, una marca en la rosa de los vientos que otros pilotos, es decir otros editores, con la brújula y el sextante que dan la experiencia, puedan seguir.

Sólo el tiempo le da la razón a un editor en sus títulos, pero en una colección la exigencia es considerable porque puede llegar a ajarse mucho antes de morir. Jorge Herralde, fundador de Anagrama, lo decía muy bien cuando comentaba que la mirada del editor se debía ajustar sin perder el enfoque crítico para distinguir entre el rigor y el *rigor mortis* (cit. en Azancot).

El escritor y editor Hernán Lara Zavala creó en 2003 la colección Relato Licenciado Vidriera de la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), especializada en narrativa breve. Sus fines, además de renovar el ofrecimiento a los lectores de las letras clásicas o permanentes, buscaban dar continuidad a la labor de difusión de las grandes colecciones universitarias y poner énfasis en los textos intermedios entre el cuento y la novela.

A continuación veremos a qué se refería aquello que debe permanecer en la vida y luego trazaremos un esbozo del sentido de las colecciones universitarias, antes de comentar el significado de Relato Licenciado Vidriera.

El documento escrito tuvo varias presentaciones a lo largo de la historia de la humanidad. Se dice que el libro ha pasado por varias “pes”. El contenido intelectual y artístico ha sido incorporado o, como dirían los abogados, “fijado en un soporte material” en piedra, pizarra, papiro, pergamino, papel y pantalla. Y es que la edición instituye, a fin de cuentas, una manera de comunicar mensajes al futuro, en un afán de preservación. Se toma un texto, se lee y transforma, se pule y revisa, se lo dota de una forma coherente cuidando las partes o capítulos, las notas a pie de página y la foliación; se aplica una jerarquía tipográfica a los títulos y encabezamientos; y luego se lo viste con cornisas, índices, prólogos, presentaciones y demás paratextos. Todo esto es una participación de muchos agentes del libro, como editores y diseñadores, ilustradores y correctores de estilo, dirigida a posibles lectores pero no sólo a los actuales sino a quienes todavía no aprenden a leer o ni siquiera han nacido. Michel de Certeau, en una parte

donde sigue a Jacques Lacan, dejó caer las siguientes palabras en *La escritura de la historia*: “El imperativo de escribir se apoya en la pérdida de la voz y en la ausencia del lugar. Su obligación es ser algo que pasa, que pasa indefinidamente. Es necesario lo que no deja de escribirse” (311).

Las universidades y el libro son instituciones ligadas históricamente. Hernán Lara Zavala comenta que, contra lo que suele imaginarse, las universidades en el mundo cuentan con una añeja trayectoria dentro de la industria editorial (119). Recordemos que las labores educativas, bibliotecarias y copia de manuscritos de los conventos medievales —ese afán de preservación y estudio—, dieron origen a las universidades y éstas nacieron articuladas al libro. No por nada las editoriales más antiguas que sobreviven son la Oxford University Press de 1478 y la Cambridge University Press de 1584. La primera publica 4,500 títulos al año y la segunda unos 2,500. La Biblioteca de la Universidad de Salamanca, conocida también como Antigua Librería, es la biblioteca universitaria más antigua, procede del siglo XIII. En el siglo XVIII Diego Torres Villarroel, escritor e hijo de un librero, compró para esa biblioteca unos globos terrestres con el dinero destinado para comprar libros. Ante las críticas, respondió que esos eran libros gordos y redondos (Vivas 141). Desde entonces, los libros esféricos han sido parte del acervo y la alegoría entre el mundo que se lee y el libro que se estudia, es, a todas luces, apropiada para la edición universitaria.

También la Universidad Nacional de México —como en su nacimiento se llamó la UNAM— siguió ese nexo. De hecho, el discurso brindado por Justo Sierra en el anfiteatro de la Escuela Nacional Preparatoria fue publicado de manera suelta y en la *Crónica oficial de las fiestas del Primer Centenario de la Independencia de México*. Desde entonces, la Universidad Nacional ha estado ligada al libro por encontrarlo el medio idóneo para alcanzar su triple misión de docencia, investigación y difusión de la cultura.

Al conjuntarse en 1920 en José Vasconcelos los cargos de rector y de jefe del Departamento Universitario y de Bellas Artes —más tarde Secretaría de Educación Pública— y pasar en 1921 los Talleres Gráficos de la Nación a la Universidad, se dio un fuerte impulso a la lectura por medio de la campaña contra el analfabetismo; la creación de bibliotecas públicas, escolares, rurales y ambulantes; y la edición en grandes tiradas de clásicos como Homero, Sófocles, Eurípides, Dante, Esquilo o Platón. Por primera vez, el nuevo escudo de la Universidad, aprobado por el Consejo de Educación el 27 de abril de 1921, se fijó en lomos de libros. Ese mismo modelo vasconcelista de difusión de la cultura lo observó la Universidad cuando en 1934 se cubrió el pasivo de la empresa Editorial La Razón, propiedad de José Manuel Puig Cassauranc, a cambio de un linotipo, una prensa mecánica, una mesa de imposición y una cosedora de hilo. Bajo el esquema de cooperativa, esa imprenta universitaria se estableció en la calle de Bolivia del centro de la ciudad de México y comenzó a funcionar en 1935. Al año siguiente se fundó el Departamento de Acción Social con la extensión académica bajo su cargo y por lo tanto con la imprenta. Bajo la dirección de Francisco Monterde Fernández, los talleres universitarios de impresión iniciaron en 1939 la colección Biblioteca del Estudiante Universitario formada por obras de la cultura mexicana que los estudiantes debían conocer. Más adelante, en 1957, comenzó a imprimirse la colección *Nuestros Clásicos* con el propósito de llevar las obras consagradas de todos los tiempos a manos de la comunidad universitaria (Torres 67-96).

Vemos, pues, que “la Universidad ha sostenido el principio de que contribuir al desarrollo de los hábitos de lectura es esencial para la formación integral de las personas” (Souto 19). A fines de la década de 1970 hubo un giro en la estrategia editorial de la UNAM con la aparición de la colección Material de Lectura y sus dos series básicas: Cuento Contemporáneo y Poesía Moderna. Se trataba de proponer a los lectores expresiones literarias esenciales.

La colección Relato Licenciado Vidriera siguió esa línea con la particularidad de observar la elegancia en la forma que merecen los autores. Sus libros, como objetos, tienen la finalidad de combinar la legibilidad con una apariencia espléndida. La colección, obra de Ricardo Noriega y Moira de Chermont, fue diseñada para admirarse; en 2003 obtuvo el Premio al Arte Editorial otorgado por la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana. El tamaño de la colección, 11.5 x 17 centímetros, es de octavo menor; es decir que son libros de bolsillo o formato *enchiridi forma*, según la definición de su creador, el impresor, tipógrafo y filólogo renacentista Aldo Manuzio (Acín); su portabilidad va unida a lo asequible de su precio pues en sus terminados se ha empleado el encuadernado rústico. Los títulos se imprimen a una tinta frente y vuelta sobre papel bond ahuesado de 90 gramos y forros a 2 x 0 tintas en cartulina acremada de 216 gramos, y llevan encuadernación pegada y cosida con plecas laterales paralelas al lomo. Los tipos que se usan en la composición, sobre una caja de 8.5 x 13 centímetros más folio, son Times New Roman, tipografía con serifa diseñada por Stanley Morison, Starling Burgess y Victor Lardent en 1931. El lomo, la cubierta y cuarta de cubiertas tienen zonas de textos con letras blancas sobre un color que cambia cada título de la colección. La foliación usa números arábigos en la obra y romana en liminares. Es, además, una colección numerada.

Una de las *Novelas ejemplares* de Miguel de Cervantes Saavedra, publicada en 1613, dio nombre a la colección. En ella, el protagonista Tomás Rodaja, después del paroxismo que le produjo comer un membrillo toledano hechizado, despierta “loco de la más extraña locura que entre las locuras hasta entonces se había visto”, pues se creyó hecho de vidrio adquiriendo un insano temor a ser roto y cambiando su nombre a Licenciado Vidriera (12). Sergio Fernández escribe en el prólogo: “la novela es una alegoría de la vida ya que, bien visto, todos somos de vidrio” (XVI). Aunque la colección fue planteada como de novela corta, lo que

tiene connotaciones no sólo de extensión sino del tratamiento del tema y la configuración de personajes, se prefirió relato. La razón de llamar a la colección “relato”, nos dice Lara Zavala, “obedece también a un intento de bautizar, de una vez por todas, un género que en español ha requerido siempre de explicaciones o aproximaciones: cuento largo, noveleta y novela corta. Y ya que el cuento y la novela están perfectamente identificados ¿por qué no llamarle a este género a caballo simplemente relato?” (León).

El logotipo de la colección es una letra uve, sigla de Vidriera, sobre la que descansa la efigie de Cervantes, con golilla, reproducida del retrato al óleo sobre madera de Juan de Jáuregui y Aguilar, pintado en interiores aproximadamente en 1600 y que actualmente conserva la Real Academia Española por donativo de José Albiol. Mucha controversia ha suscitado la autenticidad tanto del personaje como de la autoría de ese retrato pero, sin duda, se ajusta a lo planteado por Cervantes en el prólogo a las *Novelas ejemplares* (2012 9):

Éste que veis aquí, de rostro aguileño, de cabello castaño, frente lisa y desembarazada, de alegres ojos y de nariz corva, aunque bien proporcionada; las barbas de plata, que no ha veinte años que fueron de oro; los bigotes grandes, la boca pequeña, los dientes, ni menudos ni crecidos, porque no tiene sino seis, y éstos mal acondicionados y peor puestos, porque no tienen correspondencia los unos con los otros; el cuerpo entre dos extremos, ni grande ni pequeño; la color viva, antes blanca que morena; algo cargado de espaldas y no muy ligero de pies. Éste digo que es el rostro del autor de *La Galatea* y de *Don Quijote de la Mancha*, y del que hizo el *Viaje del Parnaso*, a imitación del de César Caporal Perusino, y de otras obras que andan por ahí descarriadas y quizá sin el nombre de su dueño; llámase comúnmente Miguel de Cervantes Saavedra. Fue soldado muchos años, y cinco y medio cautivo, donde aprendió a tener paciencia en las adversidades. Perdió en la batalla naval de Lepanto la mano izquierda de un arcabuzazo; herida que, aunque parece fea, él la tiene por hermosa, por haberla cobrado en la memorable y alta ocasión que vieron los pasados siglos ni esperan ver los venideros, militando debajo de las vencedoras banderas del hijo del rayo de la guerra, Carlos V, de felice memoria.

En los números 3 y 10 de la colección, se da a conocer al consejo editorial, situación que se vuelve regular a partir del 12. El primer consejo, formado por Hernán Lara Zavala, estuvo integrado por Emmanuel Carballo (México), Gonzalo Celorio (México), Ambrosio Fornet (Cuba), Noé Jitrik (Argentina), R. H. Moreno-Durán (Colombia) y Julio Ortega (Perú). A partir del número 37 el consejo editorial de la colección, ya dirigida por Álvaro Uribe, aumentó al integrarse José Emilio Pacheco, Antonio Saborit y Juan Villoro, todos mexicanos. Más tarde se integró temporalmente Gerardo Jaramillo. Del consejo han fallecido Rafael Humberto Moreno-Durán (21 de noviembre de 2005), José Emilio Pacheco (26 de enero de 2014) y Emmanuel Carballo (20 de abril de 2014). Finalmente, cabe señalar que quienes han intervenido en la colección son, en su mayoría, personal universitario pero también *freelance*.¹

Existen obras que no deben olvidarse, que son necesarias generación tras generación, y sirven no sólo para el enriquecimiento de la cultura general, sino para tener una vivencia literaria o artística. También hay escritos que necesitan recuperarse de la estantería de las bibliotecas, que están discontinuados de los catálogos de sus casas editoriales originales o son de difícil acceso para la comunidad universitaria y el público en general. Son historias como las que describe el prólogo de la novela histórica *Los libros del deseo*: “Cuando unos ojos se han posado sobre ellas, una especie de encantamiento se produce y el descubridor queda atrapado por su hallazgo” (Rubial 9). Esas son las que se escogen para Relato Licenciado Vidriera. La colección tiene como valores añadidos el que los textos son revisados para actualizar la ortografía y se ofrece a los lectores una presentación, de extensión variable, escrita por especialistas sobre el autor.

¹ La coordinación editorial de la colección estuvo a cargo de Elsa Botello López, Gerardo Cabello y Álvaro Uribe. Patricia Zama Garza ha sido la editora desde el principio. Patricia Parada, Fabián Guerrero, Judith Díaz y Mary Carmen García han llevado las labores de lectura y Moira de Chermont, Marco Antonio Pérez Landaverde, Inés Barrera y Dolores Rodríguez las de formación. Las cuestiones de derechos de autor las han resuelto Camilo Ayala Ochoa, Marisa Ramírez, Patricia Perea, Guadalupe Rodríguez y Lucrecia Iriarte.

Los primeros títulos tenían un mismo precio, sin importar el número de páginas, para facilitar que los lectores pudieran reunir una pequeña biblioteca completa. El gasto ocasionado por el pago de las licencias por uso de obras con derechos patrimoniales de autor vigentes fue compensado al publicarse obras de dominio público, así como equilibró los precios de servicios de impresión y de papel. El tiraje era de un mil ejemplares para todos, aunque algunos números de la colección requirieron dos o tres tirajes inmediatos. Sin embargo, la idea se cambió al establecerse un precio de venta al público diferente para cada título, precio ligado al costo de producción. Algunos títulos con derechos onerosos, como *Los diez mejores cuentos mexicanos del siglo xx*, que representa una enorme aportación literaria, ya no pudieron reimprimirse. Eso, amén de un lento suministro de nuevos títulos a las librerías universitarias, distribuidores y puntos de venta, causó que la colección perdiera presencia. Durante 2013, en el décimo aniversario de la colección, se relanzaron los títulos y se presentó una caja conmemorativa con diez títulos.

Relato Licenciado Vidriera se concibió para integrar textos escritos en lengua española entre el siglo xvi y las primeras décadas del xx. Cuando el escritor Álvaro Uribe asumió la dirección de la colección los lindes de las obras, tanto espaciales como geográficos, se disiparon y se han introducido textos contemporáneos y traducidos. No toda la colección es de novela corta. También han sido incorporados otro tipo de relatos: ejercicios de escritura con *50 topos* de Günter Eich, narración de vida con *Autobiografía* de Ignacio de Loyola y cuentos como “La mano gloriosa” de Marcel Schwob.

¿Qué sucedió para que textos distintos a la novela corta formaran parte del elenco de la colección? Desde el principio se aceptó el texto de Ignacio de Loyola pensando que el fundador de la Compañía de Jesús, como lo dice Ignacio Solares, “pertenece a la estirpe de hombres que han salido al mundo a luchar contra molinos de viento a partir de sus lecturas” (Loyola XI). Don Qui-

jote lo hace a partir de novelas de caballería y la correspondencia con la vida de novela de san Ignacio se refleja en su lectura. Después vino un título que abriría la puerta a la narrativa corta y sólo es posible explicar esa incorporación usando las mismas palabras de Umberto Eco, quien contestaba a la pregunta efectuada por milésima vez sobre su motivo para escribir una novela: “Porque tuve ganas” (Tusquets 9). El proyecto fue *Los diez mejores cuentos mexicanos del siglo xx* que implicó un enorme gasto de recursos para conseguir los derechos y reunir textos de Juan José Arreola, Carlos Fuentes, Elena Garro, Martín Luis Guzmán, José Martínez Sotomayor, Rafael F. Muñoz, José Emilio Pacheco, Alfonso Reyes, Juan Rulfo y José Vasconcelos. La calidad de cada cuento vuelve a la colección una auténtica joya literaria como indica en el epílogo Hernán Lara Zavala (Leal 143).

Johannes Gutenberg inventó la imprenta de tipos móviles, ligada a una prensa que aprisionaba el jugo a las uvas para obtener vino, en la ciudad alemana de Maguncia hacia 1440. La industrialización de las artes gráficas, durante el siglo XIX, posibilitó que grandes poblaciones atendidas se pusieran a leer. Ahora, con la ciberlectura, Lars Ole Sauerberg, de la Universidad del Sur de Dinamarca, formuló el concepto del paréntesis Gutenberg a partir de las ideas de Marshall McLuhan. Según esto, la impresión de textos sólo sería un tropiezo y las nuevas tecnologías de comunicación recuperarían los aspectos de oralidad, de creación colectiva, de conversación efímera, o de texto líquido (Sauerberg). Bajo esa lógica, los títulos de *Relato Licenciado Vidriera* se están distribuyendo en formato ePub con la posibilidad de compartirse, de comentarse, de socializarse.²

Javier Sierra en la novela *El maestro del Prado* nos habla de la antigua tradición en la que los símbolos no se interpretan o descifran sino que ocurre una asociación de imágenes, paisajes, estatuas y edificios, una lectura de imágenes. Ofrece un importante ejemplo en el *Mutus Liber*, el libro mudo, publicado en

² Varios de los títulos pueden descargarse en la dirección <www.libros.unam.mx>.

Francia en 1677 por el editor Pedro Savouret y atribuido a Isaac Baulot (Javier Sierra 239-40). Ese libro silente está compuesto por láminas y sólo hay una frase que dice: *Ora, Lege, Lege, Lege, Relege, Labora et Invenies* (Ora, lee, lee, lee, relee, trabaja y encontrarás). Ese trabajo de leer y encontrar es lo que hacen los lectores de la colección Relato Licenciado Vidriera. En unas cuantas páginas se tiene una historia de profunda significación, se tienen experiencias vitales y preciadas reflexiones. Son sus títulos una breva para los lectores, es decir una ventaja inesperada o un provecho logrado sin tanto sacrificio. Y no existen mejores ventajas que un camino abreviado, que los letreros que indican atajos, que los puentes comunicativos.

Colección Relato Licenciado Vidriera

1. *El Licenciado Vidriera* de Miguel de Cervantes Saavedra con introducción de Sergio Fernández.
2. *Dos novelas a Marcia Leonarda* de Lope de Vega con introducción de Juan Coronado.
3. *Autobiografía* de san Ignacio de Loyola con introducción de Ignacio Solares.
4. *Vida y hechos del famoso caballero don Catrín de la Fachenda* de José Joaquín Fernández de Lizardi con introducción de María Rosa Palazón.
5. *Trinidad de Juárez* de Manuel Payno con introducción de Blanca Estela Treviño.
6. *El filibustero* de Justo Sierra O'Reilly con introducción de Hernán Lara Zavala.
7. *Tierra* de Gregorio López y Fuentes con introducción de Alfredo Reyes López.
8. *Mencía (Un sueño)* de Amado Nervo con introducción de Claudia Cabeza de Vaca.
9. *El hombre que parecía un caballo* de Rafael Arévalo Martínez con introducción de Rafael Humberto Morenodurán.

10. *El crimen de Tapuio* de José Veríssimo con introducción de Jorge Ruedas de la Serna.
11. *La guerra de tres años* de Emilio Rabasa con introducción de Emmanuel Carballo.
12. *Dama de Corazones* de Xavier Villaurrutia con introducción de Pedro Ángel Palou.
13. *El cristo negro* de Salarrué con introducción de Philippe Ollé.
14. *El reino de este mundo* de Alejo Carpentier con introducción de Ambrosio Fornet.
15. *Return ticket* de Salvador Novo con introducción de Fernando Curiel.
16. *La amortajada* de María Luisa Bombal con introducción de Beatriz Espejo.
17. *Una Pascua en San Marcos* de Ramón de Palma y Romay / *El Ranchador* de Pedro José Morillas con introducción de Ambrosio Fornet.
18. *En la diestra de Dios Padre* de Tomás Carrasquilla con introducción de Rafael Humberto Moreno-Durán.
19. *Novela como nube* de Gilberto Owen con introducción de Vicente Quirarte.
20. *Los aborígenes* de Carlos Martínez Moreno con introducción de Rocío Antúnez.
21. *El diamante de la inquietud* de Amado Nervo con introducción de José Ricardo Chaves.
22. *Viaje a la isla Ricamea* de José Joaquín Fernández de Lizardi con introducción de Luis Leal.
23. *Polvos de arroz* de Sergio Galindo con introducción de Beatriz Espejo.
24. *Por donde se sube al cielo* de Manuel Gutiérrez Nájera con introducción de Belem Clark.
25. *El coloquio de los perros* de Miguel de Cervantes Saavedra con introducción de Hernán Lara Zavala.

26. *La muerte de Pedro Canales* de Manuel Mejía Vallejo con introducción de Juan José Hoyos.
27. *El evangelista* de Federico Gamboa con introducción de Óscar Mata.
28. *Tata Casehua* de Miguel Méndez con introducción de Miguel Méndez.
29. *Margarita de niebla* de Jaime Torres Bodet con introducción de Juan Coronado.
30. *Fotos* de Rodolfo Walsh con introducción de Guillermo Samperio.
31. *El secreto de Augusta* de Machado de Assis con introducción de Camilo Ayala Ochoa.
32. *Eugenia* de Eduardo Urzaiz con introducción de Carlos Peniche Ponce.
33. *Mors ex vita* de Clemente Palma con introducción de José Ricardo Chaves.
34. *Helena o el mar del verano* de Julián Ayesta con introducción de Adrián Curiel Rivera.
35. *Torotumbo* de Miguel Ángel Asturias con introducción de José Luis Balcárcel Ordóñez.
36. *Los diez mejores cuentos mexicanos del siglo xx* selección e introducción de Luis Leal y epílogo de Hernán Lara Zavala.
37. *La ilustre fregona* de Miguel de Cervantes Saavedra con introducción de David Huerta.
38. *La mano gloriosa y otros cuentos* de Marcel Schwob con introducción y traducción de Jaime Moreno Villareal.
39. *Dos falsas novelas* de Ramón Gómez de la Serna con introducción de Miguel Ángel Echegaray.
40. *Junto a los ríos de Babilonia* de Stephen Vincent Benét.
41. *50 topos* de Günter Eich con introducción de Víctor Herrera.
42. *Invitación al dancin*g de Octavio N. Bustamante con introducción de Antonio Saborit.

43. *De obscuras extranjerías* de Yolanda Oreamuno Unger con introducción de José Ricardo Chaves.
44. *La hora y la oportunidad de Augusto Matraga* de João Guimarães Rosa con introducción y traducción de Valquiria Wey.
45. *La canción de la lluvia / La de los ojos oscuros* de Guillermo Jiménez con introducción de Antonio Saborit.
46. *La obra maestra desconocida* de Honoré de Balzac con introducción de María Minera.
47. *De la leyenda al relato fantástico* de José María Roa Bárcena con introducción de Rafael Olea Franco.
48. *El barón Bagge* de Alexander Lernet-Holenia con introducción y traducción de Héctor Orestes Aguilar.
49. *La gitanilla* de Miguel de Cervantes Saavedra con introducción de Eduardo Contreras Soto.
50. *Un destripador de antaño* de Emilia Pardo Bazán con introducción de Camilo Ayala Ochoa.
51. *Las manos de Jacob* de Aldous Huxley y Christopher Isherwood con introducción de Ignacio Solares.
52. *Fortuna* de Arthur Schnitzler con introducción de Víctor Herrera.
53. *Leyenda de Buda en la literatura hispanoamericana, breve antología narrativa* de Vicente Blasco Ibañez *et al.*, con introducción de José Ricardo Chaves.
54. *Nostalgia de lo recóndito* de Ana de Gómez Mayorga con introducción de Reyna Paniagua.
55. *Un calvario. Memorias de una exclaustrada / María del Consuelo* de Alberto Leduc con introducción de Blanca Estela Treviño.
56. *Dos versiones de la muerte* de Pedro Antonio de Alarcón con introducción de Hugo Enrique del Castillo Reyes.
57. *Los maduros* de Pedro Castera con introducción de Dulce María Adame González.

58. *Superchería* de Leopoldo Alas Clarín con introducción de Camilo Ayala Ochoa.
59. *Confesiones de un pianista* de Justo Sierra Méndez con introducción de Blanca Estela Treviño.
60. *Un adulterio* de Ciro B. Ceballos con introducción de Carlos Alberto Gutiérrez Martínez.
61. *Rinconete y Cortadillo* de Miguel de Cervantes Saavedra con introducción de Ignacio Padilla.
62. *Dos cuentos de terror* de William Wymark Jacobs con introducción y traducción de Álvaro Uribe.
63. *Narrativa* de Augusto Monterroso con introducción de Juan Antonio Masoliver.
64. *Antonia* de Ignacio Manuel Altamirano con introducción de Gustavo Jiménez Aguirre.
65. *Amar sólo por vencer* de María de Zayas Sotomayor con introducción de Ely Treviño.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ACÍN, RAMÓN. *Hermanos de sangre: la huella de Aldo Manuzio*. Madrid: Páginas de Espuma, 2007.
- AZANCOT, NURIA. “Jorge Herralde: ‘Un buen número de editores viven aterrorizados por su posible despido’”. *C El Cultural*. Web. 5 may 2014. <http://www.elcultural.es/version-papel/LETRAS/8603/Jorge_Herralde>.
- CERTEAU, MICHEL DE. *La escritura de la historia*. Jorge López Mottezuma, traducción. México: Universidad Iberoamericana-Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente, 1999.
- CERVANTES SAAVEDRA, MIGUEL DE. *Novelas ejemplares*. Madrid: Juan de la Cuesta, 1613.
- _____. *El licenciado Vidriera*. México: UNAM, 2003.
- _____. *Novelas ejemplares*. Madrid: Red Ediciones, 2012.

- LARA ZAVALA, HERNÁN. "La edición universitaria". *Quehacer editorial* 8 (2009): 119-28.
- LEAL, LUIS, selección. *Los diez mejores cuentos mexicanos del siglo XX*. México: UNAM, 2007.
- LEÓN CRUZ, IRMA. "Relato hispanoamericano: Género predilecto para la imaginación". Colección Relato Licenciado Vidriera". *Revista Digital Universitaria*. Web. 10 sep 2004. <<http://www.revista.unam.mx/vol.5/num8/res/res3.htm>>.
- LOYOLA, SAN IGNACIO DE. *Autobiografía*. México: UNAM, 2004.
- PIZARRO, JERÓNIMO. *La mediación editorial: sobre la vida póstuma de lo escrito*. Madrid: Iberoamericana, 2012.
- RUBIAL GARCÍA, ANTONIO. *Los libros del deseo*. México: Grijalbo, 2004.
- SAUERBERG, LARS OLE. "The Encyclopedia and the Gutenberg Parenthesis". *Media in transition 6: Stone and papyrus storage and transmission*. Web. 24-26 abr 2009. <<http://web.mit.edu/comm-forum/mit6/papers/sauerberg.pdf>>.
- SIERRA, JAVIER. *El maestro del Prado y las pinturas proféticas*. México: Planeta, 2013.
- SIERRA, JUSTO. *Discurso pronunciado por el señor licenciado don Justo Sierra, Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes en la apertura del Congreso Pedagógico*. México: Imprenta de Manuel León Sánchez, 1910.
- SOUTO MANTECÓN, ARTURO, compilación. *La actividad editorial universitaria*. México: UNAM, 1988.
- TORRES VARGAS, GEORGINA ARACELI. *La Universidad en sus publicaciones: historia y perspectivas*. México: UNAM, 1995.
- TUSQUETS, ESTHER. *Confesiones de una editora poco mentirosa*. Barcelona: Ediciones B, 2012.
- VIVAS MORENO, AGUSTÍN. *El Archivo Histórico de la Universidad de Salamanca: historia y clasificación de sus fondos documentales*. Madrid: Ediciones Trea, 2003.